


**MARKTGEMEINDE
PRAD AM STILFSEERJOCH**

**COMUNE
DI PRATO ALLO STELVIO**

AUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

Nr.

475
**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA
GIUNTA COMUNALE**
Sitzung vom **29.09.2026**

Seduta del

Uhr **13:30**

Ore

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

*Anwesend sind:**Sono presenti*

	GA/AG		UA/AI	
Referent		Kurt Agethle		Assessore
Bürgermeister		Geom. Rafael Alber		Sindaco
Referent		Matthias Hofer		Assessore
Referent		Alois Lechner		Assessore
Referent		Peter Pfeifer		Assessore
Vize-Bürgermeisterin		Michaela Platzer		Vice-Sindaca

Seinen Beistand leistet der Gemeindevizepräsident, Herr

Dr. Ludwig Thoma

Assiste il Segretario Comunale, signor

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Geom. Rafael Alber

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

in der Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Ausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND**OGGETTO**

CUP: E15E22000010001 / CUP: E15E22000260001 - Neubau eines Gebäudes für das Pilotprojekt „Betreutes Wohnen plus“ und die Kleinkindertagesstätte in Prad am Stilfserjoch - Zimmermanns- und Spenglerarbeiten: Genehmigung der Ausschreibungsunterlagen und Festlegung des Arbeitsvergabemodus.

CUP: E15E22000010001 / CUP: E15E22000260001 - Nuova costruzione di un edificio per il progetto pilota „Assistenza abitativa plus“ e per la microstruttura per la prima infanzia a Prato allo Stelvio - opere di carpenteria in legno e da lattoniere: approvazione dei documenti oggetto d'appalto e determinazione del metodo d'appalto.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 202 vom 14.04.2026 das von Bietergemeinschaft Höller & Klotzner - Architekten, Bergmeister GmbH, Dr. Ing. Andrea Ducati mit Domizil beim Sitz des federführenden Mitgliedes, Höller & Klotzner – Architekten in 39012 Meran, Cavourstraße 95 ausgearbeitete Ausführungsprojekt vom 30.08.2024 und 26.02.2026 zum Neubau eines Gebäudes für das Pilotprojekt „Betreutes Wohnen plus“ und die Kleinkindertagesstätte in Prad am Stilfserjoch genehmigt wurde;

- dass die Genehmigung des Projektes/Validierung des Projektes durch den EPV Dr. Ludwig Thoma am 28.04.2026 erfolgt ist;

- dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 225 vom 28.04.2026 beschlossen wurde, die Zimmermanns- und Spenglerarbeiten zum Neubau eines Gebäudes für das Pilotprojekt „Betreutes Wohnen plus“ und die Kleinkindertagesstätte in Prad am Stilfserjoch mittels offenem Verfahren über der EU-Schwelle im Sinne des Art. 71 des GvD 36/2023 mit dem Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebotes auf Grundlage des Preises und der Qualität gemäß Art. 33 des LG 16/2015 und soweit vereinbar, Art. 108 des GvD 36/2023 vergeben;

- dass hierfür das offene Verfahren Nr. 033787/2026 über das Informationssystem Öffentliche Verträge durchgeführt wurde, das Los Nr. 3 „Zimmermanns- und Spenglerarbeiten“ aber leer ausgegangen ist; nach Einsichtnahme in den Art. 76 Abs. 2, Buchstabe a), welcher besagt, dass der Auftraggeber im Anschluss an die Durchführung eines offenen oder nichtoffenen Verfahrens in welchem weder ein Angebot noch ein geeignetes Angebot noch ein Teilnahmeantrag noch ein geeigneter Teilnahmeantrag eingereicht wurde ein Verhandlungsverfahren ohne Veröffentlichung durchgeführt werden kann, sofern die ursprünglichen Auftragsbedingungen nicht wesentlich geändert werden;

angeführt, dass die Zimmermanns- und Spenglerarbeiten dringend neu ausgeschrieben werden sollen;

darauf hingewiesen, dass momentan keine geeigneten aktiven CONSIP oder AOV-Konventionen oder Rahmenvereinbarungen für die gegenständliche Leistung bestehen;

nach Einsichtnahme in die Ausschreibungsunterlagen; angeführt, dass gemäß Artikel 11 Absatz 2 GVD 36/2023 und gemäß Art. 27 Absatz 4-bis LG 16/2015 folgender NAKV für die im Rahmen dieses Vertrags beschäftigten Arbeitnehmer anzuwenden ist: “CCNL per i lavoratori dipendenti delle imprese edili ed affini e delle Cooperative (F012)”;

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che con deliberazione della Giunta comunale n° 202 del 14.04.2026 è stato approvato il progetto esecutivo datato 30.08.2024 e 26.02.2026 ed elaborato dall'associazione temporanea di imprese Höller & Klotzner - Architekten, Bergmeister srl, dott. ing. Andrea Ducati con domicilio presso il membro mandatario Höller & Klotzner – Architekten a 39012 Merano, Via Cavour 95 riguardante l'elaborazione del progetto esecutivo per la nuova costruzione di un edificio per il progetto pilota "Assistenza abitativa plus" e per la microstruttura per la prima infanzia a Prato allo Stelvio;

- che la determina di approvazione/validazione del progetto è stata eseguita dal RUP dott. Ludwig Thoma in data 28.04.2026;

- che con delibera della Giunta comunale n° 225 del 28.04.2026 è stato deliberato di appaltare le opere di carpenteria in legno e da lattoniere per nuova costruzione di un edificio per il progetto pilota "Assistenza abitativa plus" e per la microstruttura per la prima infanzia a Prato allo Stelvio tramite mediante procedura aperta sopra soglia comunitaria ai sensi dell'art. 71 del D.Lgs 36/2023, con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa al prezzo e qualità ai sensi dell'art. 33 della LP 16/2015 e, in quanto compatibile, dell'art. 108 del D.Lgs 36/2023;

- che per ciò è stata svolta la procedura aperta n° 033787/2026 attraverso il Sistema Informativo Contratti Pubblici, il lotto 3 “opere di carpenteria in legno e da lattoniere” è finita deserta;

visto l'art. 76 comma 2, lettera a) del D.lgs. n° 36/2023 secondo il quale le stazioni appaltanti possono ricorrere a una procedura negoziata senza pubblicazione quando non sia stata presentata alcuna offerta o alcuna offerta appropriata, né alcuna domanda di partecipazione o alcuna domanda di partecipazione appropriata, in esito all'esperimento di una procedura aperta o ristretta, purché le condizioni iniziali dell'appalto non siano sostanzialmente modificate;

accennato che le opere di carpenteria in legno e da lattoniere devono essere urgentemente di nuovo appaltate;

dato atto che al momento non esistono convenzioni o accordi quadro CONSIP o ACP idonei per la presente prestazione;

vista la documentazione per bandire i lavori;

accennato che ai sensi dell'art. 11, comma 2 D.Lgs 36/2023 ed ai sensi dell'art. 27, comma 4-bis LP 16/2015 è applicabile al personale dipendente impiegato in questo appalto il seguente CCNL: “CCNL per i lavoratori dipendenti delle imprese edili ed affini e delle Cooperative (F012)”;

festgestellt, dass der geschätzte Ausschreibungsbetrag gemäß Art. 14, Abs. 4 des Kodex und gemäß Art. 16, Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015, 1.089.676,50 € zzgl. MwSt. beträgt (der geschätzte Höchstbetrag inklusive Pflichtfünftel beträgt 1.307.611,80 €) und, dass die Ausschreibung somit mittels Verhandlungsverfahren unter EU-Schwelle gemäß Art. 50, Abs. 1, Buchstabe d) des G.v.D. Nr. 36/2023 und gemäß Art. 26, Abs. 1, Buchstabe d) des LG 16/2015 erfolgen kann; für angebracht erachtet, für die Zuschlagserteilung das Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebots ausschließlich nach Preis nach Art. 33 des L.G. Nr. 16/2015 und nach Art. 108 des G.v.D. Nr. 36/2023 mittels Einheitspreisen und Abrechnung nach Aufmaß, festzulegen;

nach Einsichtnahme in das Dreijahresprogramm der öffentlichen Bauaufträge und festgestellt, dass die Bauleistung mit den CUI Kodexen L82005370216202300006 (Neubau eines Gebäudes für das Pilotprojekt „Betreutes Wohnen plus“) / L82005370216202200003 (Neubau einer Kleinkindertagesstätte) programmiert wurde; nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag für das Finanzjahr 2026 und in folgende Rechtsquellen:

- Landesgesetz 16/2015
- Gesetzesvertretendes Dekret 36/2023
- Dekret des Präsidenten der Republik 207/2010
- Gesetzesvertretendes Dekret 81/2008 insbesondere Artikel 26, Absatz 6
- Gemeindeverordnung zur Regelung der Verträge angeführt, dass die Arbeiten ausgeschrieben werden können, zumal die Finanzierung sichergestellt ist; nach Einsichtnahme in die Gutachten zur Beschlussvorlage im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018 Nr. 2, hinsichtlich der a) administrativen Ordnungsmäßigkeit GfV0SCSFV8ZdU3TelvReg9yooaCx6mkVH6l7q6o1b0 = und b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit F9oJ83P8H/fhYhYZy/sjlWzEC+KAvUEBMIEoFsT7uaY= in Kenntnis des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 i.g.F. betreffend „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“; in Kenntnis der Bestimmungen der Gemeindegesetz;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. Die Zimmermanns- und Spenglerarbeiten zum Neubau eines Gebäudes für das Pilotprojekt „Betreutes Wohnen plus“ und die Kleinkindertagesstätte in Prad am Stilfserjoch werden wie folgt vergeben:
 - Verhandlungsverfahren unter EU-Schwelle gemäß Art. 50, Abs. 1, Buchstabe d) des G.v.D. Nr. 36/2023 und gemäß Art. 26, Abs. 1, Buchstabe d) des L.G. Nr. 16/2015;
 - Zuschlagskriterium: Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebots ausschließlich nach Preis nach Art. 33 des L.G. Nr. 16/2015 und nach Art. 108 des G.v.D. Nr. 36/2023 mittels Angebot nach Einheitspreisen und Abrechnung nach Aufmaß.

constatato che l'importo a base d'asta stimato ai sensi dell'art. 14, co. 4 del Codice ed ai sensi dell'art. 16, co. 1 della L.P. n. 16/2015 ammonta a 1.089.676,50 € più IVA (il valore massimo stimato compreso il quinto d'obbligo ammonta a 1.307.611,80 €), e che quindi l'affidamento può avvenire mediante procedura negoziata sottosoglia UE ai sensi dell'art. 50, co. 1, lettera d) del D.lgs. n. 36/2023 ed ai sensi dell'art. 26, co. 1, lettera d) della L.P. n. 16/2015; ritenuto opportuno di fissare per l'aggiudicazione tramite il criterio di aggiudicazione: offerta economicamente più vantaggiosa al solo prezzo ai sensi degli articoli 33 L.P. n. 16/2015 e dell'art. 108 del D.Lgs. n. 36/2023 mediante prezzi unitari e contabilizzazione a misura; visto il programma triennale dei lavori pubblici e rilevato che i rispettivi lavori sono stati programmati con i codici CUI L82005370216202300006 (nuova costruzione di un edificio per il progetto pilota "Assistenza abitativa plus") / L82005370216202200003 (nuova costruzione di un edificio per la microstruttura per la prima infanzia); visto il bilancio di previsione per l'anno finanziario 2026 e le seguenti fonti normative:

- Legge provinciale 16/2015
- Decreto legislativo 36/2023
- Decreto del Presidente della Repubblica 207/2010
- Decreto legislativo 81/2008, in particolare l'art. 26, comma 6
- Regolamento per la disciplina dei contratti accennato che i lavori possono essere appaltati siccome il finanziamento degli stessi è assicurato; visti i pareri sulla proposta di deliberazione, ai sensi degli art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale del 03.05.2018 n. 2

a) alla regolarità tecnico-amministrativa
GfV0SCSFV8ZdU3TelvReg9yooaCx6mkVH6l7q6o1b0 =

e
b) alla regolarità contabile
F9oJ83P8H/fhYhYZy/sjlWzEC+KAvUEBMIEoFsT7uaY= in cognizione della Legge Regionale n° 2 dd. 03.05.2018 i.v.v. riguardante “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige”; in cognizione dello statuto comunale;

d e l i b e r a

ad unanimità di voti legalmente espressi:

1. Le opere di carpenteria in legno e da lattoniere per nuova costruzione di un edificio per il progetto pilota "Assistenza abitativa plus" e per la microstruttura per la prima infanzia a Prato allo Stelvio vengono appaltate come segue:
 - procedura negoziata sottosoglia UE ai sensi dell'art. 50, co. 1, lettera d) del D.lgs. n. 36/2023 ed ai sensi dell'art. 26, co. 1, lettera d) della L.P. n. 16/2015;
 - criterio di aggiudicazione: offerta economicamente più vantaggiosa al solo prezzo ai sensi degli articoli 33 L.P. n. 16/2015 e dell'art. 108 del D.Lgs. n. 36/2023 mediante offerta con prezzi unitari e contabilizzazione a misura

2. Der Ausschreibungsbetrag beläuft sich auf 1.089.676,50 Euro + MwSt. 10 % (inkl. Kosten für die Sicherheitsmaßnahmen in Höhe von 1.717,33 Euro).
3. Die folgenden Ausschreibungsunterlagen werden genehmigt und bilden wesentlichen und integrierenden Bestandteil des vorliegenden Beschlusses, auch wenn nicht materiell beigelegt: J4hb3cXJUu9TjbDk7oi+AJmhclbcUMVvSW/QWDn wBys=, /4UCfszq7f4WsKEOY+NiyQ19T+HONItPYC6EBhRg v9U=, yV2OvzYNR26qoPMDs9mhWwRZNCC2fzUSTa6m2 y0w7pw=, Yjo9oE158S1awLv50mHQdOynvq2PQrVL4aKpnV5 eHIA=, nOgrmWjobajF4giKZWZRP9sPKGsDaDz+KI47NkG mDVs=, u8e5GqSidQzTgFzZqd9PR8ohHYt2TMCEB+dQALJD RAg=
4. Herr Dr. Ludwig Thoma wird als einziger Projektverantwortlicher (EPV) für vorliegende Vergabe im Sinne des Art. 6 des L.G. Nr. 16/2015 ernannt.
5. Die Wettbewerbsbehörde wird im Sinne von Art. 34 des L.G. Nr. 16/2015 ernannt und zusammengesetzt (monokratische Wettbewerbsbehörde, eventuell unter Mithilfe von zwei Zeugen). Der EPV Dr. Ludwig Thoma ist Vorsitzender der monokratischen Wettbewerbsbehörde, sofern er diese Funktion nicht delegiert.
6. Die Öffnung der Unterlagen im Informationssystem Öffentliche Verträge der Autonomen Provinz Bozen wird in nicht-öffentlichen Sitzungen durch die Wettbewerbsbehörde durchgeführt.
7. Die Ausgabe wird mit der Genehmigung des endgültigen Zuschlags verpflichtet.
8. Die voraussichtliche maximale Ausgabe für die Auftragsprämien im Sinne von Art. 45 des GvD Nr. 36/2023 in Höhe von 21.793,53 € (2% des Ausschreibungsbetrages) dem jeweiligen Haushaltsvoranschlag wie folgt anzulasten:
2. L'importo a base d'asta ammonta a 1.089.676,50 euro + I.V.A. 10 % (inclusi i costi per le misure di sicurezza di 1.717,33 euro).
3. La seguente documentazione della gara d'appalto forma parte essenziale ed integrale della presente deliberazione, anche se non materialmente allegata: J4hb3cXJUu9TjbDk7oi+AJmhclbcUMVvSW/QWDn wBys=, /4UCfszq7f4WsKEOY+NiyQ19T+HONItPYC6EBhRg v9U=, yV2OvzYNR26qoPMDs9mhWwRZNCC2fzUSTa6m2 y0w7pw=, Yjo9oE158S1awLv50mHQdOynvq2PQrVL4aKpnV5 eHIA=, nOgrmWjobajF4giKZWZRP9sPKGsDaDz+KI47NkG mDVs=, u8e5GqSidQzTgFzZqd9PR8ohHYt2TMCEB+dQALJD RAg=
4. Il Sig. dott. Ludwig Thoma è nominato responsabile unico del progetto (RUP) per il presente appalto ai sensi dell'art. 6 della L.P. n. 16/2015.
5. L'Autorità di Gara sarà nominata e composta ai sensi dell'art. 34 della L.P. n. 16/2015 (autorità di gara in composizione monocratica, eventualmente assistita da due testimoni). Il RUP dott. Ludwig Thoma è presidente della autorità di gara in composizione monocratica, salvo in caso di delega di tale funzione.
6. L'apertura delle buste avverrà dall'Autorità di Gara sul sistema informativo contratti pubblici della Provincia Autonoma di Bolzano in sedute non pubbliche.
7. La spesa sarà impegnata in sede di approvazione dell'aggiudicazione definitiva.
8. Di imputare la spese massima presunta per gli incentivi ai sensi dell'art. 45 del d.lgs. n. 36/2023 di euro 21.793,53 (2% dell'importo a base di gara) al rispettivo bilancio di previsione come segue:

Betrag importo		Kapitel Capitolo	Wortlaut - Beschr. Kostenstelle Voce - desc. Centro costi	Fälligkeit scadenza
S	21.793,53 €	12032.02.10999 - 120300	Prämien für technische Funktionen - Senioren Incentivi per funzioni tecniche - Anziani	2026

9. Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183, Abs. 4) des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 für unverzüglich vollstreckbar erklärt um die Verwaltungsabläufe zu beschleunigen.
9. Questa delibera, ai sensi dell'art. 183, comma 4), della Legge Regionale n° 2 dd. 03.05.2018 viene dichiarata immediatamente esecutiva, al fine di accelerare le procedure amministrative.

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Gemeindevorstand einlegen. Ferner kann innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingereicht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Contro la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizioni alla Giunta Comunale entro i dieci giorni di pubblicazione della stessa all'albo comunale. Entro 60 giorni dalla data di esecutività della presente deliberazione può essere presentato ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del T.A.R. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Der/Die Vorsitzende – II/La Presidente

Der/Die Sekretär/in – II/La Segretario/a

Geom. Rafael Alber

Dr. Ludwig Thoma

VERÖFFENTLICHUNGSBESTÄTIGUNG

RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE

Diese Niederschrift wurde an der digitalen Amtstafel der Gemeinde Prad am Stilfserjoch am

La presente deliberazione è stata pubblicata all'Albo Pretorio digitale del Comune di Prato allo Stelvio il

01.10.2026

für 10 aufeinander folgende Tage veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi.

DER SEKRETÄR

IL SEGRETARIO

Dr. Ludwig Thoma

Digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente